

## Foire des métiers de bouche



La Foire des métiers de bouche, vous connaissez. Et vous aimez. Non ? Le grand chapiteau, placé cette année sur le parking de la piscine communale ? Les artisans, producteurs, restaurateurs de chez nous qui vous attendent à bras ouverts pour vous faire déguster leurs meilleurs produits ? Les

animations musicales et concerts prévus chaque soir tout au long du weekend ?

Mais oui, vous aimez : vous êtes d'ailleurs chaque année plus nombreux à vous y presser pour profiter de cette savoureuse vitrine sur une large gamme de produits de bouche fabriqués ou distribués à Herstal. De l'huitre au vin en passant par le chocolat, le fromage ou les plats cuisinés : la foire a tout pour vous plaire.

Evènement exceptionnel cette année, la Foire accueillera le samedi après-midi quelques vedettes du Festival international du Film de Comédie de Liège pour une présentation en avant-première. Ce sera précédé par un chouette "Food game" (dégustations à l'aveugle, quizz, défis) ouvert à tous et où l'on peut gagner des chèques commerce.

Comme chaque année, nous accueillerons par ailleurs un hôte



d'honneur qui sera cette fois Horesol, le projet développé par le CPAS de Herstal pour, tout à la fois, offrir une formation professionnelle qualifiante à ses stagiaires et réutiliser les invendus alimentaires.

Donc, c'est décidé ? On vous y voit cette année ? Ca nous ferait en tout cas très, très plaisir.

Alors rendez-vous les **24, 25 et 26 novembre prochains**, sur le parking de la piscine communale, Large Voie 74. Vendredi de 18h à 23h, samedi et dimanche de 12h à 23h.

Plus d'infos ? 04 256 82 55.

## Journée de l'arbre

Comme la Foire des métiers de bouche ci-dessus, c'est un succès jamais démenti : la **journée de l'Arbre** se déroulera le samedi 25 novembre, de 9h à 14h30, au service communal des Plantations, rue de Milmort 190 à Herstal de 9h à 14h30.

Lors de cette journée, vous pourrez recevoir des plants gratuits d'arbres et d'arbustes (érable champêtre, charme, aubépine, cornouiller, prunelier, noisetier, viorne,...) et de petits fruitiers (framboisier, groseillier, cassissier); des conseils pour les plantations et l'entretien; des informations du service de l'Environnement : compostage, propreté publique, apiculture et abeille,

arboretum, etc. Le Service public de Wallonie (SPW) met chaque année une essence d'arbre à l'honneur. Cette année, il s'agit de la Viorne, un petit arbuste ne dépassant jamais quelques mètres et donc idéal pour orner les jardins en ville. La Viorne vous charmera par ses élégantes fleurs blanches en été et la coloration rouge de ses feuilles et de ses fruits en automne.

Plus d'infos ? N° vert 0800 13 546.



## Tous à l'eau pour "Piscine en fête"

C'est une tradition bien établie : ce dimanche 26 novembre, de 9h à 13h, la piscine de Herstal sera en fête. D'abord parce que l'entrée y sera gratuite pour les moins de 18 ans (et les Personnes à Mobilité Réduite) et de à peine 1 euro pour tous les autres. Ensuite parce qu'on pourra s'amuser avec une étoile de mer géante et un iceberg rigolo dans l'eau. Aussi parce que le petit-déjeuner est offert (sur inscription, dès lecture de ceci, au 04 256 86 51). Et enfin parce que le grand Saint-Nicolas a annoncé sa visite (mais pas en maillot de bain, visiblement).

Ah, on a failli oublier : on peut aussi passer son brevet de sauvetage avec la Ligue francophone belge de Sauvetage.

Ca fait quelques bonnes raisons de venir (re)découvrir votre très belle piscine communale.

Allez, zou : tous à l'eau !



## L'atelier "Tricots en couleurs" s'expose



Depuis 2004, le projet "Herstal en couleurs", soutenu par la subvention wallonne ILI (Initiatives locales d'insertion), permet d'effectuer un travail de socialisation et d'intégration en s'appuyant sur l'activité artistique ou créative.

Ce projet, basé à La Préalles, vise à l'apprentissage du français et à l'insertion sociale, culturelle et professionnelle d'un public majoritairement féminin. On y propose des cours d'alphabétisation, des cours de Français, d'informatique mais aussi des ateliers de tissage et de tricot, des ateliers de peinture (Arts en couleurs) et de cuisine (Saveurs en couleurs). Tout est entièrement gratuit.

Comme chaque année, nous vous proposons de découvrir le résultat du travail effectué au sein de l'atelier "Tricots en couleurs". En l'occurrence, ce sont des tapisseries

que la douzaine de stagiaires ont confectionnées. Réalisées sur la thématique de la "fraternité", leurs œuvres sont passionnantes, colorées, inventives et témoignent d'un vrai regard artistique.

Venez vous en convaincre par vous-mêmes : les œuvres sont exposées du 23 novembre au 7 décembre prochains dans le hall d'accueil du Centre administratif "La Ruche", place Jean Jaurès 45.

L'expo est visible gratuitement aux heures d'ouverture de l'administration ou sur rendez-vous : 04 248 35 75.

## Castelmauro en photos

La fête de la Madone, qui se déroule chaque année début septembre, est le moment fort du jumelage qui unit Herstal au village de Castelmauro, dans la région italienne du Molise.

Chaque année, une délégation herstalienne participe aux festivités et, chaque année depuis 2010, le photographe liégeois Jim Sumkay y promène son regard acéré. Maître du noir et blanc, Jim

Sumkay a un talent énorme pour débusquer la composition qui frappe, créer le décalage humoristique ou attraper au vol de saisissants portraits. Son reportage effectué cette année est actuellement visible sur un écran dans le hall d'accueil du centre administratif "La Ruche".

On vous recommande vivement d'y jeter un œil, aux heures d'ouverture de l'administration.



Le travail de Jim Sumkay est également à découvrir sur Facebook (/jim.sumkay) ou sur son site [www.jimsumkay.be](http://www.jimsumkay.be).